

SÁBADO

27

SALA 1	
12:00	MC SUSYA (15) MC LIZDAS (10) MC HERMITAS (23) CN PECES (51)
16:00	MC LA ESTRATEGIA DE MADAME BRETO (9) ML YATASTO (98)
20:00	GALA IMÁGENES FILMOTECAS CANARIA PRESENTACIÓN DE LA MALDICIÓN, EL MILAGRO Y EL BURRO (52)
22:00	ML A MI LADO (95)

SALA 2	
12:00	OP THE PATRON SAINTS (72)
17:00	MC PRAXIS (30) ML SOBRE LA MISMA TIERRA (73)

LUNES

29

SALA 1	
16:00	MC RAIL BLUES (13) ML BLOOD IN THE MOBILE (85)
18:00	CN ESPUI (61) CN OTRA NOCHE EN LA TIERRA (53)
20:00	CN COPTOS (27) CN DIE THE GOOD DEATH (51)
22:00	OP PIEDAD (73)

SALA 2	
16:00	MUESTRA CNN 1 LLENANDO EL VACÍO (55)
17:00	MUESTRA CNN 2 NIÑOS ROBADOS (24) AUTISMO. UN MUNDO INTERIOR (45) GUERRA DE NARCOS (45)
19:00	CUBILLO, HISTORIA DE UN CRIMEN DE ESTADO (93)

MIÉRCOLES

31

SALA 1	
16:00	MC ALFRED (23) OP MAL DEL VIENTO (85)
18:00	CC CABALLO DE MAR (10) CC LAS CARPETAS (72)
20:00	CN LOS OJOS DE LA GUERRA (97)
22:00	CN A MI LADO (95)

SALA 2	
17:00	ML LAS FLORES DE MI FAMILIA (77)
18:30	ACTIVIDAD IASS CHARLA CON LOS DIRECTORES
19:45	OP PIEDAD (73)
21:00	OP HUA (84)

VIERNES

2

SALA 1	
16:00	ML THE TSUNAMI AND THE CHERRY BLOSSOM (40)
18:00	ML TOMORROW (90)
20:00	ML LE BONHEUR ... TERRE PROMISE (94)
22:00	MC NUESTROS DÍAS TIENEN QUE SER ABSOLUTAMENTE LUMINOSOS (21) ML WITHIN THE EYE OF THE STORM (68)

SALA 2	
16:00	MUESTRA CNN 3 LOS NIÑOS ROBADOS DE NEPAL (52)
17:00	MC MY FATHER LAZARO (30) OP VOUKOUM (53)
19:00	MC LA ESTRATEGIA DE MADAME BRETO (9) ML YATASTO (98)

PLAZA DE GARACHICO	
21:00	EL ÚLTIMO BOLERO (91)

DOMINGO

28

SALA 1	
12:00	ML LA LECCIÓN ARGENTINA (56) OP VOUKOUM (53)
16:00	MC TRES DÍAS DE LIBERTAD (27) OP TURN OFF THE LIGHTS (72)
18:00	LAS CONSTITUYENTES (72)
20:00	OP HUA (84)
22:00	MC ALFRED (23) OP MAL DEL VIENTO (90)

SALA 2	
12:00	MC LA CONVERSACIÓN (16) MC ESPERANZA (7) ML LITTLE HEAVEN (70)
17:00	ML THE TSUNAMI AND THE CHERRY BLOSSOM (40) OP EL BELLA VISTA (84)
19:00	MC RAIL BLUES (13) ML BLOOD IN THE MOBILE (85)
21:00	MC HERMITAS (26) MC SUSYA (15) ML LA LECCIÓN ARGENTINA (56)

MARTES

30

SALA 1	
16:00	MC PRAXIS (30) ML SOBRE LA MISMA TIERRA (73)
18:00	ML LAS FLORES DE MI FAMILIA (77)
20:00	MC LA CONVERSACIÓN (16) MC ESPERANZA (7) ML KHATYN (46)
22:00	ML LITTLE HEAVEN (70)

SALA 2	
16:00	MC LIZDAS (10) ML BLOSSOM WITH TEARS (39)
17:00	KHALO MATABANE STORY OF A BEAUTIFUL COUNTRY (72) CHARLA CON EL DIRECTOR
19:00	CONVERSATIONS ON A SUNDAY AFTERNOON (80)
21:00	ML GODS AND KINGS (90)

JUEVES

1

SALA 1	
12:00	ML GODS AND KINGS (90)
16:00	CC SOY UN HÉROE (8) CC STIPO PRANYKO CON CUADROS BLANCOS (66)
18:00	CC EDIFICIO ESPAÑA (94)
20:00	MC NUESTROS DÍAS TIENEN QUE SER ABSOLUTAMENTE LUMINOSOS (21) ML WITHIN THE EYE OF THE STORM (68)
22:00	CN UNA HISTORIA PARA LOS MODLIN (26) CN BARÓN ROJO, LARGA VIDA AL ROCK&ROLL (93)

SALA 2	
12:00	MC TRES DÍAS DE LIBERTAD (27) OP TURN OFF THE LIGHTS (71)
17:00	MUESTRA FÚTBOL PRIMERA PARTE LA OTRA COPA (90) ECUADOR VS EL RESTO DEL MUNDO (56)
19:30	MUESTRA FÚTBOL SEGUNDA PARTE ESTRELLAS DE LA LÍNEA (90) FUTBOLISTAS (10)
21:15	ML LE BONHEUR ... TERRE PROMISE (94)

SÁBADO

3

SALA 1	
12:00	MC MY FATHER LAZARO (30) OP THE PATRON SAINTS (72)
16:00	ML BLOSSOM WITH TEARS (39) OP EL BELLA VISTA (74)
20:00	GALA COLOQUIO EN LA RESIDENCIA (39)

SALA 2	
12:00	ML TOMORROW (90)
15:00	MUESTRA 15 M ENSAYO DE UNA REVOLUCIÓN (30) LA PLAZA (84)
17:00	MUESTRA 15 M 50 DÍAS DE MAYO (93)
18:45	ML KHATYN (46)



Organiza:



Ayuntamiento de  
Guía de Isora

Patrocinan:



Gobierno de Canarias



100 años  
CARILLOS ISLARES



Guía de  
Isora

Isla forum

Colaboran:



HOTEL JARDÍN TROPICAL



A.R.A.M.A.



CREADOC

rtve

CANAL+

CNN

**3 DNI WOLNOŚCI / 3 DAYS OF FREEDOM / 3 DÍAS DE LIBERTAD**

*Lukasz Borowski / 27´ / 2011 / Polonia / Poland / HD*
El mundo visto desde la perspectiva del principal protagonista hace que nos demos cuenta de la facilidad con que la gente se acostumbra a la realidad cambiante.

The world seen from the perspective of the main protagonist makes us realize how easily people become accustomed to the changing reality.

**50 DÍAS DE MAYO (ENSAYO PARA UNA REVOLUCIÓN) / 50 DAYS IN MAY (TRIAL FOR A REVOLUTION)**

*Alfonso Amador / 93´ / 2012 / España / Spain / HD*
En mayo de 2011 se llenaron de gente las plazas de las principales ciudades de España, en las que miles de ciudadanos indignados acamparon durante mas de un mes.

In May 2011, the squares of the main towns in Spain were filled with people, thousands of indignant citizens who camped there for over a month.

**A MI LADO / BY MY SIDE**

*Jean-Cosme Delaloye / 95´ / 2012 / Nicaragua, Suiza / Nicaragua, Switzerland / HD*
Dominga tiene Sida. Esta mujer de 25 años de edad es adicta al pegamento. El respirar se ha convertido en un reto para ella en la Chureca, el basurero mas grande de Centroamerica, situado en Nicaragua. Dominga has terminal Aids. For the 25 year-old glue addict, breathing has become a challenge in the Chureca, the largest garbage dump in Central America, located in Nicaragua.

**ALFRED**

*Menna Fite / 23´ / 2012 / España / Spain / Blu Ray*
Alfred Hitchcock fue un director extraordinario y enigmático. Pero su propia vida ocultaba un misterio mayor que el de cualquiera de sus emocionantes películas: la verdad de su origen.

Alfred Hitchcock was an extraordinary and enigmatic director. But his own life hid a mystery greater than that of any of his exciting films: the trugh of his origin.

**ARGENTYNSKA LEKCJA / ARGENTINIAN LESSON / LA LECCIÓN ARGENTINA**

*Wojciech Staroń / 56´ / 2011 / Polonia / Poland / Blu Ray*
Janek, de 8 años, llega a un pueblo perdido en el norte de Argentina, donde su madre sera la nueva maestra. 8 years old Janek comes to an abandoned village in north Argentina where his mother supposed to be a teacher.

**AUTISMO. UN MUNDO INTERIOR / AUTISM. AN INTERNAL WORLD**

*45´ / 2011 / España / Spain / HD*
El autismo es un trastorno del desarrollo que tiene consecuencias de por vida.

Autism is a disturbance of development which has lifelong consequences.

**BARÓN ROJO, LARGA VIDA AL ROCK&ROLL / BARÓN ROJO. LONG LIFE ROCK&ROLL**

*José Sancristóbal, Javier Paniagua / 93´ / 2012 / España / Spain / Blu Ray*
Barón Rojo, el grupo español de rock mas importante de todos los tiempos, recibe una oferta para reunir a la formación original de la banda 20 años después de su traumática separación.

Barón Rojo, the most important Spanish rock group of all time receives an offer to bring back the original line-up twenty years after their traumatic separation.

**BLOOD IN THE MOBILE / SANGRE EN EL MÓVIL**

*Frank Piasecki Poulsen / 82´ / 2012 / Dinamarca, Alemania / Denmark, Germany / Blu Ray*
*Sangre en el móvil* es la historia de cómo nuestros teléfonos están relacionados con la minería ilegal en el Congo (DRC).

*Blood in the Mobile* is the story about how our phones are connected to illegal mining in Congo (DRC).

**BLOSSOM WITH TEARS / FLORECER CON LÁGRIMAS**

*Huaqing Jin / 39´ / 2012 / China / Blu Ray*
Esta es una historia sobre rivalidad y supervivencia: un grupo de niños como flores luchan para allanar el camino hacia sus vidas futuras.

This is a story is about competition and survival: a group of blossom-like children struggle to pave out the way for their future lives.

**CABALLO DE MAR / SEA HORSE**

*Fernando Alcántara, Iñaki Gaztañaga / 10´ / 2012 / España / Spain / Betacam SP*

Pedro Leyva mantiene una interminable partida de ajedrez contra el tedio, la soledad y el propio tiempo.

Pedro Leyva plays an endless game of chess against boredom, loneliness and at the same time.

**CARTA A SASHA / LETTER TO SASHA**

**COLOQUIO EN LA RESIDENCIA / CONVERSATION AT THE RESIDENCE**

*Manuel Gutiérrez Aragón / 38´ / 2010 / España / Spain / HD*

Documental que recrea la relación del pintor, Salvador Dalí, y el poeta, Federico García Lorca, a través de una lectura dramatizada de fragmentos de su correspondencia, notas, dedicatorias...

This documentary tells the relationship of the painter Salvador Dalí and the poet Federico García Lorca, through a dramatic reading of excerpts from his letters, notes, autographs ...

**CONVERSATIONS ON A SUNDAY AFTERNOON / CONVERSACIONES DE DOMINGO POR LA TARDE**

*Khalo Matabane / 80´ / 2005 / Sudáfrica / South Africa / DVD*
Un escritor tratando de localizar a una mujer que conoció en un parque se encuentra con numerosos refugiados que han hecho de Sudáfrica su hogar. A writer trying to locate a woman he met at a park encounters numerous refugees who have made South Africa their home.

**COPTOS / COPTS**

*Álvaro Sau / 16´ / 2012 / España / Spain / Betacam SP*
Farid tiene 33 años. Tras años de mala vida, dejó su puesto en el McDonald's donde trabajaba y se retiró al desierto.

Farid is thirty-three years old. After years of living on the edge, he left his job at McDonald's where he worked and retired to the desert.

**CUBILLO, HISTORIA DE UN CRIMEN DE ESTADO / CUBILLO: A STORY OF A STATE CRIME**

*Eduardo Cubillo Blanco / 93´ / 2012 / España / Spain / HD*

Desvela una oscura y apasionante trama de intriga internacional en la que se ven envueltos gobiernos y servicios secretos de España, Alemania, Argelia y EE.UU., en el marco de la guerra fría, la descolonización africana y la transición española.

Shows a dark and thrilling web of international intrigue in which the Governments and secret services of Spain, Germany, Algeria and the United States are involved in the setting of the Cold War, African decolonisation and the Spanish transition to democracy.

**DIE THE GOOD DEATH / LA BUENA MUERTE**

*Silvia Fernández Campos, Beatriz M. Calleja / 51´ / 2012 / España, EE.UU. / Spain, USA / Blu Ray*
¿Cómo se entiende y se experimenta la muerte en la India?

How is understood and experienced death in India?

**EDIFICIO ESPAÑA / THE BUILDING**

*Victor Moreno / 94´ / 2012 / España / Spain / DVD*
En 2007 se inicia un proyecto de reforma integral del Edificio España, un emblemático inmueble de Madrid que en tiempos del franquismo fue símbolo de prosperidad.

In 2007, an in-depth restoration project started on the España Building, one of the most prominent buildings of downtown Madrid, which was a symbol of prosperity during decades of Franco's regime.

**ECUADOR VERSUS EL RESTO DEL MUNDO / ECUADOR VS THE REST OF THE WORLD**

*Pablo Mogrovejo / 56´ / 2004 / Ecuador / DVD*
Después de una ausencia de setenta años, la selección nacional de fútbol de Ecuador está cerca de clasificarse por primera vez para una Copa Mundial de Fútbol.

After a seventy years absence, the Ecuadorian national soccer team is close to qualifying for the first time to a Soccer World Cup.

**EL BELLA VISTA / THE BELLA VISTA**

*Alicia Cano Menoni / 73´ / 2012 / Alemania, Uruguay / Germany, Uruguay / HD*
La historia de una casa en un pequeño pueblo de Uruguay, un lugar que comenzó siendo un club de fútbol, se convirtió más tarde en un burdel de travestis y terminó siendo una capilla católica.

The story of a house started as a football club, becoming a transvestite brothel and finally a Catholic Chapel, all in a small village in Uruguay.

**EL ÚLTIMO BOLERO / THE LAST BOLERO**

*Raúl López Echeverría / 91´ / 2011 / México / Mexico / HD*
Un grupo de exitosos y añejos cantantes que adoran la música de bolero y que luchan en contra de algo que sucede de forma habitual con los artistas viejos en México; el olvido.

Is the tale of a group of old singers who love bolero music. They are fighting against what usually happens to older artists in Mexico, oblivion.

**ENSAYO DE UNA REVOLUCIÓN / TRIAL OF A REVOLUTION**

*Pedro Sara, Antonio Labajo / 30´ / 2011 / España / Spain / HD*
Cádiz, 15 de mayo de 2011, rostros y voces anónimas recuperan los espacios públicos para expresar su indignación, para reunirse y comenzar a construir alternativas pacíficas a un sistema en declarada crisis.

Cádiz, May 15, 2011, anonymous faces and voices recover public spaces to express their outrage, to meet and begin to build peaceful alternatives to a system in crisis declared.

**ESPERANZA**

*Maidier Oleaga / 7´ / 2012 / España / Spain / DV*
Un día en la vida de una niña quechua que vive en unas remotas montañas de Bolivia.

A day in the life of a Quechua girl who lives in the remote mountains of Bolivia.

**ESPUI**

*Anna Soldevila / 61´ / 2011 / España / Spain / DVCAM*
*Espuí* es el viaje de una mujer que regresa al pequeño pueblo de sus ancestros en el Pirineo catalán. *Espuí* is the journey of a woman who returns to the small village of her ancestors in the Catalanian Pyrenees.

**ESTRELLAS DE LA LÍNEA / THE RAILROAD ALL-STARS**

*Chema Rodríguez / 90´ / 2006 / España, Guatemala / Spain, Guatemala / DVD*
Valeria, Vilma, Mercy y el resto de sus compañeras son prostitutas guatemaltecas, de a dos dólares por servicio.

Valeria, Vilma and Mercy are prostitutes living in Guatemala. The price for their services is two dollars.

**FUTBOLISTAS / FOOTBALLERS**

*Jesús Moreno Cuenca / 10´ / 2012 / España / Spain / HD*
Alfredo Cuadrado, Marcelo Rosado, Antonio Martín El Niño y José Urbano (su entrenador), son un grupo único de futbolistas en el que los valores de la superación y el esfuerzo están notablemente presentes.

Alfredo Cuadrado, Marcelo Rosado, Antonio Martín El Niño and José Urbano (their trainer) are a unique group of footballers for whom the values of excellen- ce and effort are notably present.

**GODS AND KINGS / DIOSOS Y REYES**

*Robin Blotnick / 93´ / 2012 / EE.UU. / USA / HD*
En un festival en el altiplano de Guatemala, un espectáculo fantasmagórico irrumpe en las danzas tradicionales mayas.

At a festival in a sleepy Guatemalan mountain town, traditional dances are disrupted by an eerie spectacle where horror movie monsters dance beside Maya gods and Cold War dictators.

**GUERRA DE "NARCOS" / DRUG WAR**

*45´ / 2011 / España / Spain / HD*
Justicia ciega y Palabras peligrosas.

Blind justice and Dangerous words.

**HIJA / DAUGHTER**

*María Paz González / 84´ / 2011 / Chile / HD*
Madre e hija atraviesan Chile de sur a norte buscando a un familiar que no conocen.

Along a 2000 km road across Chile, a mother and a daughter, in search of a relative they dont know, will confront their childhood expectations with the present.

**IMÁGENES DEL SUR DE TENERIFE / IMAGES OF THE SOUTH OF TENERIFE**

*España / Spain / DV*
En el año 1935 se filmó la primera película en el sur de Tenerife.

In the year 1935, the first film was shot in the south of Tenerife.

**KHATYN**

*Jérôme Amimer / 46´ / 2011 / Francia, Lituania / France, Lituania / HD*
Entre Minsk y Vitebsk está Khatyn, uno de los 186 pueblos destruidos donde la toda la población fue ejecutada.

Between Minsk and Vitebsk, the site of Khatyn, one of 186 destroyed villages where the population was fully executed.

**L'ESTRATÈGIA DE MADAME BRETÓ / THE STRATEGY OF MADAME BRETÓ / LA ESTRATEGIA DE MADAME BRETÓ**

*Zoraida Roselló Espuny / 9´ / 2012 / España / Spain / Blu Ray*
Lola Bretó, una mujer que vive en una masía alejada de las nuevas tecnologías, sigue al pie de la letra, sin saberlo, las lecciones virtuales del Doctor Machuca sobre la teoría de la estrategia.

Lola Bretó, a woman living in a farmhouse far away from new technologies follows, step by step, without knowing it, the virtual lessons by Dr. Machuca on the theory of strategy.

**LA MALDICIÓN, EL MILAGRO Y EL BURRO / THE CURSE, THE MIRACLE AND THE DONKEY**

*Ayoze O´Shanahan, Mafe Céspedes / 62´ / 2012 / España, Colombia / Spain, Colombia / HD*
El 16 de Diciembre de 2010, dieron comienzo las celebraciones de las Novenas de Aguinaldo en un pequeño pueblo "macondiano" de 7.000 habitantes del Norte de Santander, Colombia.

On 16th December 2010, the celebrations of the Novenas de Aguinaldo began in a small Macondo-like village of 7,000 inhabitants in the North of Santander, Colombia.

**LA PLAZA / THE SQUARE**

*Adriano Morán / 84´ / 2012 / España / Spain / HD*
Durante 25 días, entre mayo y junio de 2011, el movimiento 15M tomó literalmente la Puerta del Sol de Madrid.

For twenty-five days, in May and June 2011, the 15M movement literally took over the Puerta del Sol in Madrid.

**LA OTRA COPA / THE OTHER CUP**

*Damián Cukierkorn / 90´ / 2006 / Argentina / DVD*
Por primera vez, un equipo argentino participó de la Copa Mundial de Fútbol para personas en situación de calle, que se celebró en 2004 en Gotemburgo, Suecia.

For first time in history, Argentina sends a team to the Homeless Soccer World Cup.

**LAS CARPETAS / THE FILES**

*Maite Rivera Carbonell / 74´ / 2012 / Puerto Rico, España / Puerto Rico, Spain / Blu Ray*
¿Puede un gobierno vigilar a sus ciudadanos?

How fair is it for the government to control its citizens?

**LAS CONSTITUYENTES / MOTHERS OF THE CONSTITUTION**

*Olivia Acosta / 70´ / 2011 / España / Spain / HD*
Documental sobre las 27 mujeres que desde su trabajo parlamentario en la legislatura constituyente de 1977, fueron protagonistas del cambio político hacia la democracia en España.

The documentary is about 27 women who were protagonists of politic change during Spain's transition towards democracy.

**LAS FLORES DE MI FAMILIA / THE FLOWERS OF MY FAMILY**

*Juan Ignacio Fernández Happe / 75´ / 2012 / Uruguay / HD*

Nivia, una mujer de 90 años, se enfrenta a un cambio inesperado.

Nivia, a 90-year-old woman, is facing an unexpected change.

**LE BONHEUR ... TERRE PROMISE / HAPPINESS ... PROMISED LAND / FELICIDAD ... TIERRA PROMETIDA**

*Laurent Hasse / 94´ / 2011 / Francia / France / Blu Ray*
La idea inicial es muy sencilla. Consiste en cruzar Francia con sólo una brújula y una cámara en su maleta.

The initial idea is quite simple. It consists in crossing France, with only a compass and a camera in his luggage.

**LITTLE HEAVEN**

*Lieven Corthouts / 70´ / 2011 / Bélgica / Belgium / HD*
En la capital de Etiopía hay un pequeño orfanato llamado Little Heaven.

Right in the heart of the Ethiopian capital city is a small orphanage called Little Heaven.

**LIZDAS / NEST**

*Antonio Savinelli / 10´ / 2012 / España / Spain / Blu Ray*
Durante la infancia de Aliona sus padres grabaron en una cinta de audio poemas y canciones que ella sabía de memoria.

During Aliona´s childhood her parents recorded poems and songs that she knew by heart.

**LLENANDO EL VACÍO / FILLING THE BLANK**

*Felipe Barral / 55´ / 2011 / España / Spain / HD*
Esta es la historia de familias del mundo que sufren de Alzheimer prematuro.

This is the story of families around the world who suffer early-onset Alzheimer's.

**LOS OJOS DE LA GUERRA / THE EYES OF WAR**

*Roberto Lozano Bruna / 97´ / 2011 / España / Spain / Blu Ray*

Alegato en defensa de los derechos humanos y la denuncia de su violación a través de la vida, la mirada y los testimonios de los reporteros de guerra.

*The Eyes of War* is a direct appeal to the defense of human rights and the reporting of their violation through the lives, the eyes and the testimonies of war reporters.

**MAL DEL VIENTO / WIND'S EVIL**

*Ximena González / 90´ / 2012 / Argentina / Betacam SP*

Julián, un niño de la Comunidad Indígena Mbya Guaraní, es trasladado e internado por orden judicial en la Ciudad de Buenos Aires.

Julián, a child of the Mbya Guaraní indigenous community, is hospitalized by court order in the city of Buenos Aires.

**MÓJ TATA LAZARO/ MY FATHER LAZARO / MI PADRE LÁZARO**

*Marcin Filipowicz / 29´ / 2011 / Polonia / Poland / HD*
Jacqueline, 23 años, viaja a Cuba en busca de su padre. La abandonó cuando era pequeña. Ella no recuerda nada de él.

23 years old Jacqueline travels to Cuba to find her father. He left her when she was a little girl. She doesn't remember him at all.

**NEPAL'S STOLEN CHILDREN / LOS NIÑOS ROBADOS DE NEPAL**

*52´ / 2011 / EE.UU. / USA / HD*
Este es un documental presentado por la actriz y activista Demi Moore, quien se une a CNN Freedom Project (Proyecto Libertad) para divulgar y alertar al mundo sobre la trágica e impactante práctica de la trata humana en Nepal.

This is a documentary presented by the actress and activist, Demi Moore, who joins a CNN Freedom Project to spread the word and alert the world about the tragic and shocking practice of the slave trade in Nepal.

**NIÑOS ROBADOS / STOLEN CHILDREN**

*24´ / 2011 / España / Spain / HD*
Las historias de muchos padres que creen que sus hijos fueron robados en España en fechas tan recientes como en la década de 1990.

The stories of many parents who believe that their children were stolen in Spain as recently as the 1990s.

**NOS JOURS, ABSOLUMENT, DOIVENT ÊTRE ILLUMINÉS / OUR DAYS, ABSOLUTELY, HAVE TO BE ENLIGHTENED / NUESTROS DÍAS TIENEN QUE SER, ABSOLUTAMENTE, LUMINOSOS**

*Jean-Gabriel Périot / 22´ / 2012 / Francia / France / Betacam SP*

28 de Mayo de 2011, Orleans. Los presos dan un concierto en la prisión.

May 28th, 2011, Orléans. Inmates gave a concert inside the prison.

**OTRA NOCHE EN LA TIERRA / ANOTHER NIGHT ON EARTH**

*David Muñoz / 53´ / 2012 / España / Spain / Betacam SP*

Egipto, un país sacudido por la revolución. El Cairo, la mega ciudad con peor tráfico del mundo.

Egypt, a country under revolution. Cairo, a mega-city with the worst traffic in the world.

**PECES / FISH**

*Jaime García Mayoral / 56´ / 2012 / España / Spain / Blu Ray*
Carlos es un sociólogo que pretende hacer un estudio sobre la mendicidad.

Carlos is a sociologist who wishes to make a study of begging.

**PIEDAD / MERCY**

*Otto Roca / 71´ / 2011 / España / Spain / HD*
Piedad vivió gran parte da su vida en Leiroso, un pequeño pueblo, aislada del mundo urbano.

Piedad lived for much of her life in Leiroso, a little village, isolated from the urban world.

**PRAXIS**

*Bruno Cabral / 29´ / 2011 / Portugal / Blu Ray*
Basadas en antiguas tradiciones y obedeciendo a una jerarquía muy estructurada, las novatadas universitarias han recuperado protagonismo en la última década.

Based on ancient traditions and obedience to a very structured hierarchy, university hazing rituals have gained new prominence over the last decade.

**PUSTELNICY / HERMITS / ERMITAÑOS**

*Kacper Czubak / 26´ / 2011 / Polonia / Poland / HD*
Un día Marian abandona a su familia y decide vivir en una ermita en los alrededores de un bosque.

One day Marian abandons his family and decides to live in a hermitage on the outskirts of a forest.

**RAIL BLUES / EL BLUES DEL FERROCARRIL**

*Javier Barbero / 13´ / 2012 / España, Mali / Spain, Mali / HD*

A lo largo del recorrido de un tren que atraviesa el oeste africano, somos trasladados de lo real a lo imaginario.

Along the course of a train traversing West Africa, our view is dislocated from the real to the imaginary.

**SOBRE LA MISMA TIERRA / ON THE SAME LAND**

*Laura Sipán / 75´ / 2012 / España / Spain / HD*
Historia de cuatro historias que son en realidad una sola: Colombia.

A story made up of four stories which are in reality a single one: Colombia.

**SOY UN HÉROE / I AM A HERO**

*Juan Alfredo Amil / 8´ / 2011 / España / Spain / Blu Ray*
El ser humano es un héroe. Cada día, se enfrenta con una innumerable gama de villanos dispuestos a complicarle la existencia.

The human being is a hero. Every day, he faces an innumerable range of villains intending to complicate his existence.

**STORY OF A BEAUTIFUL COUNTRY / HISTORIA DE UN BONITO PAÍS**

*Khalo Matabane / 72´ / 2004 / Sudáfrica / South Africa / DVD*

El viaje de Khalo Matabane, un joven cineasta negro en busca de su "tierra prometida", sirve como un foro abierto para que la gente hable de sus sentimientos e impresiones sobre la nueva Sudáfrica.

The journey of Khalo Matabane, a young black filmmaker in search of his "promised land," serves as an open forum for ordinary people to talk about their feelings and impressions of the new South Africa.

**STIPO PRANYKO CON CUADROS BLANCOS / STIPO PRANYKO WITH WHITE PAINTINGS**

*David Delgado San Ginés / 66´ / 2011 / España / Spain / HD*

En Tahiche, la unión de luz y sombra, crean los blancos de Stipo Pranyko.

In Tahiche, the union of light and shadows create Stipo Pranyko's whites.

**SUSYA**

*Dani Rosenberg, Yoav Gross / 15´ / 2011 / Israel, Palestina / HD*

Un palestino de 60 años de edad y su hijo pagan para entrar a una zona arqueológica situada en un antiguo asentamiento judío.

A 60-year-old Palestinian and his son arrive at an archeological site of an ancient Jewish settlement and buy tickets to enter.

**THE PATRON SAINTS**

*Brian M. Cassidy, Melanie Shatzky / 72´ / 2011 / Estados Unidos / USA / HD*